

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection ŒUVRE : Jardin d'honneur](#)[Collection Édition : 1550 - Jardin d'honneur - Groulleau](#)[Item\[1550_Jdhon_Grou\] 118 Vostre confort ma chere Dame](#)

[1550_Jdhon_Grou] 118 Vostre confort ma chere Dame

Présentation générale du poème

Titre de la pièceTriplet.

Incipit non moderniséVostre confort ma chere dame,

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1599 - Trésor des joyeuses inventions - Cousturier

[\[1599_TJI_Coust\] 086 Vostre confort ma chere Dame](#) est une variation de ce document

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraireGroulleau, Étienne

Date1550

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb334402434>

Type de numérisationNumérisation totale

Forme poétiqueTriplet

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 118

Folio

tationE2r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Côme Saignol](#) Notice créée le 24/10/2017 Dernière modification le 04/11/2021

LE JARDIN

Que m'afinez touſiours ſi finement,
Finz affinéſ & pleine de finesſe,
Qui d'affiner ne cefsez nullement.

Triolet.

Gente de corps & de maintien
Tresgracieuſ entre cinq cents
Belle ſur toutes vous maintien.
Gente de corps & de maintien.

Quand voz tetins en ma main tier,
Rauy en ioye ie me ſents.
Gente de corps & de maintien
Tresgracieuſ entre cinq cents.

Triolet.

Vostre confort ma chere dame,
Monſtrez ſi m'aymez ou hayez,
Je vous requiers de corps & d'ame
Vostre confort ma chere dame.

Si oncq̄es eufles mercy d'ame,
Mercy de moy preſent ayez.
Vostre confort ma chere dame
Monſtrez ſi m'aymez ou hayez.

Triolet.

A mon gré i'ayme la plus belle
Qui fut oucq' ae iamais ſera:
Iamais n'aymeray d'autre qu'ellc.
A mon gré i'ayme la plus belle:
Car les bontez qui ſont en elle

Iamais